

phil&teds®  
adapt&survive!™

# traveller™ instructions

for detailed instructions please visit:  
[philandteds.com/instructions](http://philandteds.com/instructions)





## care information

if your product is damaged in any way, or you're not sure how to use it, please consult our web support team ([www.philandteds.com/support](http://www.philandteds.com/support)).

### *caring for traveller™*

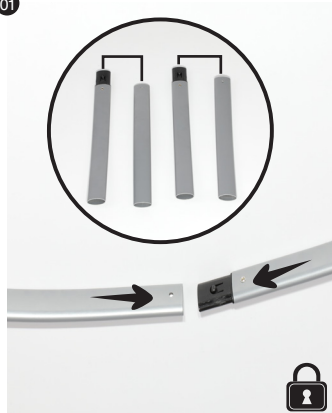
- fabrics can be sponge cleaned with warm water, using a mild natural soap.
- unlike children, your traveller™ likes to stay clean.
- dry your traveller™ thoroughly before storing.
- remove dry dirt with a soft brush.
- do not wash with soap, solvents, bleach, or detergents (these may harm the fabric).
- store in a well ventilated space, away from moisture & direct sunlight.



please register your product  
purchase online now at  
**[philandteds.com/register](http://philandteds.com/register)**



01





x2



x2



x2



x4

06



x4

07



08



01



02



03



the following instructions apply  
to Canada & the USA only







this product complies with requirements applicable in market of sale, refer to [philandteds.com/certification](http://philandteds.com/certification)

# WARNINGS

**European safety standard states:**

**IMPORTANT: Read the instructions carefully before use and keep them for future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.**

- Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the vicinity of the cot.
- Do not use the cot if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.
- Do not leave anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind / curtain cords, etc.
- Do not use more than one mattress in the cot.
- Before using the traveller, ensure all locking mechanisms are engaged. Check carefully that they are all fully engaged before use.
- If you leave the child unattended in the traveller, always make sure the side access panels are zipped closed.
- Ensure that all components of the frame are regularly checked for a secure and tight fit.
- To prevent injury from falls, do not use the traveller when the child is able to climb out of the cot.
- It is recommended that the mattress supplied by the manufacturer is used. The thickness of the mattress shall be such that the internal height (surface of the mattress to the upper edge of the cot frame) is at least 500mm / 20".



The size (980mm / 39" x 570mm / 22") of the mattress shall be such that there is no gap greater than 30mm / 1.2" between the mattress and the sides and ends of the cot.

## WARNINGS

### **American safety standard states:**

- Never leave an infant in the product with the sides down. Infant may roll into space between pad and loose mesh side causing suffocation.
- Infants can suffocate: – In gaps between a mattress too small or too thick and product sides.
- On soft bedding.
- NEVER add a mattress, pillow, comforter or padding.
- NEVER use a water mattress with this product.
- Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.
- The product, including side rails, must be fully erected prior to use.
- Strings can cause strangulation! Never place items with a string around a child's neck such as hood strings or pacifier cords. Never suspend strings over product or attach strings to toys.
- When the child is able to pull to standing position, remove bumper pads, large toys, and other objects that could serve as steps for climbing out.
- Discontinue use of the product when child is able to climb out or reaches the height of 890mm / 35".
- NEVER place product near a window where cords from blinds or drapes can strangle a child.



Use ONLY mattress / pad provided by manufacturer (which must be at least (980mm / 39" x 570mm / 22"). wide and not more than 25mm / 0.98" thick). • Always provide the supervision necessary for the continued safety of your child. When used for playing, never leave child unattended. • To reduce the risk of SIDS, paediatricians recommend healthy infants be placed on their back to sleep, unless otherwise advised by your physician. • Only use the covers supplied by manufacturer. • NEVER use this product if there are any loose or missing fasteners, loose joints, broken parts, or torn mesh/fabric. Check before assembly and periodically during use. Contact your retailer for replacement parts. Never substitute parts. • NEVER leave child in product with side lowered. – always ensure the side access panels are zipped closed. NEVER use plastic shipping bags or other plastic film as mattress covers not sold and intended for that purpose. They can cause suffocation. Child can become entrapped and die when improvised netting or covers are placed on top of product. Never add such items to confine child in product. • If refinishing, use a nontoxic finish specified for children's products.

## **WARNINGS**

**Australia / New Zealand safety standard states:**

**To avoid injury or death:**



- **MATTRESS SIZE** This cot is made to use a mattress which is 980mm / 39". long by 570mm / 22". wide and not more than 25mm / 0.98" thick).
- Using the wrong size mattress may create hazardous gaps that could result in suffocation or could reduce the side height of the cot which may result in your child falling out of the cot.
- Do not leave anything in the cot (such as toys) that provide a foothold.
- Do not use the cot near naked heat sources, bar heaters, open fires or exposed flames.
- Keep the cot clear of trailing cables and hanging cords.
- Keep medication, and small items that a child could choke on away from the cot.
- The thickness of the mattress has been specified to ensure that the distance from the top of the mattress to the top of the lowest side or end will always be at least 500mm / 20". This will reduce the risk of children falling out of the cot.
- **USE ONLY THE MATTRESS SUPPLIED BY THE MANUFACTURER, INCORRECT MATTRESSES CAN CAUSE DEATH.**
- Use only accessories as recommended by the supplier.
- Ensure the top rails and base are fully locked.
- Do not use this cot if any part of the cot is broken torn or missing.
- Keep children away while assembling / disassembling the cot.
- Discontinue use if the covering material of the padded rim has been bitten through.

# WARNINGS

## Canada:

- Caregivers must ensure that the crib is safe by checking regularly, before placing the child in it, that every part is properly and securely in place.
- Do not use this crib if you cannot exactly follow the accompanying instructions.
- Do not use this crib for a child who can climb out of it or who is taller than 90cm.
- Do not place in or near this crib any cord, strap or similar item that could become wrapped around a child's neck.
- Do not place this crib near a window or a patio door where a child could reach the cord of a blind or curtain and be strangled.
- Ensure that the sides of this crib are properly latched or locked in the appropriate position when a child is left unattended in it.
- Check this crib regularly before using it and do not use it if any parts are loose or missing or if there are any signs of damage. Do not substitute parts. Contact the manufacturer if replacement parts or additional instructions are needed.
- Use only the mattress supplied by the manufacturer with this crib. Do not add an additional mattress to this crib.
- Children can suffocate on soft bedding. Do not place pillows, comforters or soft mattresses in this crib.

© Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd 2010.

We (Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd) own the intellectual property rights in our brands, designs and inventions featured in this publication. These include, without limitation, the Mountain Buggy, life without limit, and INLINE trade marks and product names. We actively pursue people who infringe our intellectual property.



Obligations normatives et légales du marché,  
consulter [www.philandteds.com/certification](http://www.philandteds.com/certification)

- Examinez avec attention votre produit. Si vous constatez une anomalie sur votre produit ou si vous ne savez pas comment l'utiliser, rendez vous sur le site ([philandteds.com/support](http://philandteds.com/support)).
- Entretien de votre traveller™
- Séchez votre lit pliant soigneusement avant de le ranger.
- Retirez les traces de saletés séchées à l'aide d'une brosse à poils doux.
- Séchez systématiquement le châssis.
- N'utilisez pas de savon, de solvants, d'eau de Javel ou de détergents pour nettoyer le tissu au risque de l'endommager. Rangez-le dans un endroit bien aéré, à l'abri de l'humidité et de la lumière directe du soleil.
- Un entretien inapproprié pourrait annuler la garantie. N'utilisez pas le produit si la moindre détérioration est détectée ou suspectée.
- s'il vous plaît enregistrer votre produit acheter en ligne maintenant à [philandteds.com/register](http://philandteds.com/register)

## AVERTISSEMENTS

**IMPORTANT – Lire les instructions suivantes attentivement avant utilisation et les conserver pour les besoins ultérieurs de référence**

- AVERTISSEMENT – Poids minimum de l'enfant : 35kg / 77lbs. Poids maximum autorisé : 18kg / 40lbs - de la naissance à 3 ans environ
- AVERTISSEMENT – Attention au danger de placer le lit à proximité de flammes nues et



d'autres sources de forte chaleur, comme les appareils de chauffage électrique, les appareils de chauffage à gaz, etc. • **AVERTISSEMENT** – ne pas utiliser le lit si certains éléments sont cassés, endommagés ou manquants, et n'utiliser que des pièces détachées approuvées par le fabricant. • **AVERTISSEMENT** – Ne rien laisser dans le lit et ne pas le placer à côté d'un produit qui pourrait fournir une prise pour les pieds de l'enfant ou présenter un danger d'étouffement ou d'étranglement, par exemple des ficelles, des cordons de rideaux, etc. • **AVERTISSEMENT** – Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le lit. • Utilisez uniquement le matelas fourni par le fabricant. • **IMPORTANT** : le lit n'est prêt à l'emploi qu'une fois que les mécanismes de verrouillage sont pleinement enclenchés, et cet enclenchement est à vérifier avant d'utiliser le lit. • **IMPORTANT** : Si l'enfant est laissé sans surveillance dans le lit, toujours s'assurer que les côtés mobiles sont en position fermée. • **IMPORTANT** : tous les dispositifs d'assemblage doivent être toujours convenablement serrés et régulièrement vérifiés, et resserrés si nécessaire. • **IMPORTANT** : Pour une utilisation en toute sécurité, vérifiez régulièrement l'état des éléments du lit. • **IMPORTANT** : Afin d'éviter les risques de chutes, cessez d'utiliser le lit dès que l'enfant est en mesure d'escalader celui-ci pour en sortir. • **IMPORTANT** : Utilisez **UNIQUEMENT** le matelas fourni par le fabricant.

L'épaisseur du matelas a été spécialement étudiée afin que la distance entre le matelas et le haut des cotés soit au moins de 500mm / 20". Cette distance permet de limiter les risques de chute de l'enfant en dehors du lit.

## **AVERTISSEMENTS**

### **La norme canadienne stipule:**

- L'état des éléments composant le lit doit être vérifié régulièrement. Avant d'installer l'enfant, veuillez vérifier que chaque élément est correctement monté et que l'installation est totalement sûre.
- Ne pas utiliser le lit à moins d'être en mesure de suivre précisément les instructions qui l'accompagnent.
- Ne pas utiliser le lit si l'enfant est capable d'en sortir ou mesure plus de 90cm.
- Ne pas mettre dans le lit ou à proximité de celui-ci des cordes, courroies ou objets semblables qui risqueraient de s'enrouler autour du cou de l'enfant.
- Ne pas placer le lit près d'une fenêtre ou d'une porte-fenêtre où l'enfant pourrait se saisir des cordes d'un store ou d'un rideau et s'étrangler.
- S'assurer que les côtés du lit, dans le cas où l'enfant y est laissé sans surveillance, sont bien enclenchés ou verrouillés à la position appropriée.
- Vérifier régulièrement le lit préalablement à son utilisation et ne pas l'utiliser en cas de détection d'une pièce desserrée,

de pièce manquante ou de tout signe de dommages. Ne pas substituer une pièce à une autre. Communiquer avec le fabricant pour obtenir, au besoin, une pièce de rechange ou des instructions supplémentaires. • N'utiliser que le matelas fourni par le fabricant avec ce lit d'enfant. Ne pas y superposer d'autre matelas. • L'enfant peut s'étouffer en présence d'articles de literie mous. Ne pas mettre dans le lit d'oreiller, d'édredon ou de matelas mou.

©Phil & Teds Most Excellent Buggy Company Ltd 2010.

Nous (Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd) sommes détenteurs de tous les droits de propriété intellectuelle associés à nos marques, modèles et inventions mentionnés dans le présent document. Ceux-ci incluent, sans que cela soit limitatif, les marques commerciales the Mountain Buggy, life without limit, INLINE trade marks et product names. Nous engageons des poursuites contre tous ceux qui enfreignent nos droits de notre propriété intellectuelle.



Der traveller™ erfüllt folgende Normen des Arbeitsmarktes,  
siehe: [www.philandteds.com/certification](http://www.philandteds.com/certification)

- Eine ausführliche Anleitung finden Sie auf unserer Webseite [www.philandteds.com/instructions](http://www.philandteds.com/instructions)
- Falls das Produkt beschädigt ist oder Sie nicht sicher sind, wie Sie es in Gebrauch nehmen, besuchen Sie die Rubrik in Internet [philantteds.com/support](http://philantteds.com/support).
- Pflege des traveller™
- Lassen Sie Ihren traveller™ gut trocknen, bevor Sie ihn wegräumen.
- Entfernen Sie trockenen Schmutz mit einer weichen Bürste.
- Verwenden Sie keine Seife, Lösungs-, Bleich-, oder Reinigungsmittel. (Diese können das Material beschädigen.)
- Lagern Sie den traveller™ an einem gut belüfteten Ort, geschützt vor Feuchtigkeit und direktem Sonnenlicht (dies kann das Obermaterial beschädigen und die leuchtenden Farben ausbleichen).
- Achtung: Ungenügende Pflege kann Ihren Garantieanspruch beeinträchtigen. Verwenden Sie den traveller™ nicht, wenn Schäden entdeckt oder vermutet werden.
- Bitte registrieren Sie Ihr Produkt durch unsere online Registrierung bei: [philantteds.com/register](http://philantteds.com/register)

## WARNUNGEN

### **Der europäische Sicherheitsstandard besagt:**

- Hitzequellen, wie z.B. elektrische Kocher, Gaskocher etc. in der Nähe des traveller™.
- Verwenden Sie das Bettchen nicht, wenn irgendein Teil gebrochen oder gerissen ist oder fehlt. Verwenden Sie nur Ersatz- oder Zusatzteile, die vom Hersteller



empfohlen werden. • Lassen Sie nichts im Bettchen und stellen Sie das Bettchen nicht nahe an ein anderes Produkt, das eine Kletterhilfe bieten könnte, die Gefahr des Erstickens oder Erwürgens birgt, wie z.B. Schnüre, Vorhang Schnüren, Jalousien, Stöcke etc. • Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze im traveller™. • Bitte benutzen Sie nur die Matratze des Herstellers. • Bevor Sie den traveller™ einsetzen, stellen Sie sicher, dass alle Verschlussmechanismen eingerastet sind. Überprüfen Sie dies sorgfältig. • Falls Sie ihr Kind unbeaufsichtigt im traveller lassen, stellen Sie sicher das die Reißverschluss Seiteneingänge geschlossen sind. • Prüfen Sie regelmäßig alle Komponenten des Rahmens und sorgen Sie stets für einen sicheren und stabilen Zustand. • Um das Risiko des Herausfallens zu vermeiden, verwenden Sie den traveller™ nicht, wenn das Kind aus dem Bettchen klettern kann. • Es wird empfohlen, die Matratze des Herstellers zu verwenden. Der Mindestabstand von der Matratzenoberfläche bis zum oberen Rahmen sollte mindestens 500mm / 20" betragen. Die Größe der Matratze (1150mm / 45" von 570mm / 22") darf keine Lücke mehr als 30mm / 1.2" zwischen der Matratze und den Seiten und Enden des Bettes bilden.

12

© Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd 2010.

Wir (Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd) sind Eigentümer aller geistigen Eigentumsrechte bezüglich unserer in dieser Veröffentlichung aufgeführten Marken, Designs und Erfindungen. Diese schließen die Marken und Mountain Buggy, life without limit, INLINE trade marks und product names. Personen, die unsere Eigentumsrechte verletzen, werden von uns aktiv verfolgt.



El traveller™ cumple con los requisitos aplicables en el mercado para la venta, consulte [www.philandteds.com/certification](http://www.philandteds.com/certification)

- Para obtener instrucciones detalladas visite nuestro sitio Web [www.philandteds.com/instructions](http://www.philandteds.com/instructions)
- Si el producto está dañado de alguna forma, o si no sabes con certeza cómo usarlo, ponte en contacto ([philandteds.com/support](http://philandteds.com/support))
- Si el producto está dañado de alguna forma, o si no sabes con certeza cómo usarlo, ponte en contacto ([philandteds.com/support](http://philandteds.com/support))
- Seque completamente el traveller™ antes de guardarlo.
- Remueva polvo y suciedad con un cepillo suave.
- No lave con jabón, solventes, blanqueador (lejía) o detergentes ( estos pueden dañar el material) Guarde en un espacio ventilado, lejos de humedad y luz directa ( las cuales pueden dañar y decolorar los vibrantes colores del traveller™).
- Nota: El cuidado inapropiado anula toda garantía. No use si encuentra o sospecha de algún deterioro.
- Please Registra tu compra del producto a través de nuestro registro de garantía en línea visitando: [philandteds.com/register](http://philandteds.com/register)

# ADVERTENCIAS

## El Estándar de Seguridad Europeo dicta:

- Lee las instrucciones cuidadosamente antes del uso y consérvalas para futura referencia. La seguridad del niño puede ser afectada si no se siguen estas instrucciones.
- Sea consiente del riesgo de chimeneas y otras fuentes de calor intenso, tales como calentadores eléctricos, calentadores de gas etc., cerca



de la cuna. • No utilice la cuna si alguna parte esta rota, rasgada o perdida y use solo partes provistos por el fabricante. • No deje nada en la cuna o no deje la cuna cerca de otros productos que puedan servir como escalones o que presenten peligro de asfixia por ejemplo: cordones, Cordones de cortina/persianas. • No utilice más de un colchón en la cuna. • Use solo el colchon provisto por el fabricante. • Antes de usar el traveller™, asegúrese que todos los seguros estén puestos. Cheque cuidadosamente que estén completamente asegurados antes de usar. • Si deja al al niño desatendido en el Traveller, asegurese siempre de que los paneles de acceso laterales estan cerrados con cremallera. • Asegurese de que todos los componentes de la estructura se chequean con regularidad para un ajuste apretado y seguro. • Para prevenir lesiones por caídas, no use el traveller™ cuando el niño puede salirse de la cuna. • Se recomienda que se use el colchon provisto por el fabricante. El grosor del colchon debera ser tal que la altura interna ( la superficie del colchon hasta el borde superior de la cuna ) es al menos 500mm / 20". El tamaño del colchón (1150mm / 45" por 570mm / 22") deberá ser tal que no quede ningún espacio superior a 30 / 1.2" mm entre el colchon los lados y extremos de la cuna.

© Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd 2010.

Nos pertenecen a nosotros (Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd) los derechos de propiedad intelectual de nuestras marcas, diseños e inventos mostrados en la presente publicación. Se incluyen, sin limitarse a, las marcas the Mountain Buggy, life without limit, INLINE trade marks e product names. Iniciaremos acciones legales contra aquéllos que violen nuestra propiedad intelectual.



et traveller™ zitje voldoet aan alle eisen die gelden in het land van verkoop, zie hiervoor ook [www.philandteds.com/certifications](http://www.philandteds.com/certifications)

- Voor gedetailleerde instructies kunt u terecht op onze website [www.philandteds.com/instructions](http://www.philandteds.com/instructions)
- Controleer of je traveller™ geen beschadigingen heeft. Als dit toch het geval is of je weet niet hoe de traveller™ te gebruiken, neem dan direct contact op met web-support ([philandteds.com/support](http://philandteds.com/support)).
- Zorg dat de traveller™ droog is voordat deze opgeborgen wordt.
- Droog vuil verwijderen met een zachte borstel.
- De traveller™ niet reinigen met zeep, oplosmiddelen, bleek of reinigingsmiddelen (deze kunnen de stof beschadigen). Bewaar het bed op een goed geventileerde, niet vochtige plek en niet in direct zonlicht (hierdoor kan de stof beschadigen en verbleken).
- OPMERKING: Bij onzorgvuldig gebruik kan geen aanspraak worden gemaakt op de garantie regeling. Gebruik de wieg niet als deze beschadigd is.
- De banden vallen niet onder de garantie, maar traveller™ heeft aerotech banden, waar geen gaatjes in kunnen komen, waardoor vervanging van binnenbanden niet nodig is. Registreer uw aankoop door via onze online product registratie op: [philandteds.com/register](http://philandteds.com/register)

## WAARSCHWINGEN

- **European safety standard:**



• Lees de instructies aandachtig door en bewaar de instructies bij je buggy om ze evt later na te kunnen slaan. Oneigenlijk gebruik of het niet opvolgen van alle veiligheidsvoorschriften kan tot verwondingen leiden. • Gebruik de traveller™ niet in de buurt van open vuur of hittebronnen zoals kachels en kook apparatuur. • Gebruik de traveller™ niet als er een onderdeel kapot of verbogen is. Gebruik enkel reserveonderdelen van de fabrikant. • Laat niets achter in de traveller™ en plaats de traveller™ niet dichtbij andere producten die kunnen fungeren als opstap of dat gevaar voor verstikking of beknelling kan opleveren: touw, gordijn koord, jaloezieën, etc. • Plaats niet meer dan één matras in de traveller™. • Gebruik alleen het matras dat door de fabricant is aangeleverd. • Controleer elke keer voor het gebruik of alle sluitingen en verbindingen goed gemonteerd zijn. • Rits de de zij-panelen altijd dicht als u uw kind achterlaat zonder begeleiding • Zorg ervoor dat alle onderdelen van het frame regelmatig worden gecontroleerd en altijd goed vastzitten. • Om verwondingen te verhinderen, gebruik de traveller™ nooit als uw kind in staat is zelf uit de wieg te klimmen. • Het is aanbevolen dat u de matras van de fabrikant gebruikt. De dikte van

de matras moet zodanig zijn dat de inwendige hoogte (oppervlak van de matras aan de bovenrand van het bed frame) ten minste 500mm / 20". Het formaat (1150mm / 45" by 570mm / 22" ) van de matras moet zodanig zijn dat er geen ruimte ontstaat tussen de matras en de zijkanten en einden van het bed die groter is dan 30mm / 1.2".

© Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd 2010.

Wij (Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd) bezitten de intellectuele eigendomsrechten op onze merken, ontwerpen en uitvindingen die in deze publicatie worden vermeld. Dit zijn, zonder beperking, de handelsmerken the Mountain Buggy, life without limit, and INLINE trade marks en de product names. We dienen daadwerkelijk een aanklacht in tegen degenen die inbreuk maken op ons intellectueel eigendomsrecht.

## AUS/NZL

phil&teds  
102-112 Daniell Street  
Newtown, Wellington 6021  
New Zealand  
+64 4 3800 833

## USA/CAN

phil&teds USA Inc  
221 Jefferson Street  
Fort Collins, CO 80524  
USA.  
+1 800 839 4985

## GBR

phil&teds UK  
71-73 Victoria St  
Windsor, Berkshire  
SL4 1EH, United Kingdom  
+44 20 3051 9264

## EUR/FRA

phil&teds Spain  
Calle Linaje, 3  
Malaga 29001,  
Spain  
+34 91 290 14 82

## CHN

phil&teds China  
No.10 East Chuangyeyuan  
Road, Yangzhou  
China  
+86 514 8763 4533